

## برنامج المساعدة بالطاقة المنزلية لمحدودي الدخل (LIHEAP)

صفحة القوائم للسنة التقويمية 2022-2023  
تحت إشراف إدارة الخدمات المجتمعية المحلية  
خدمات مقدمة من قبل وكالات العمل المجتمعية

**الغرض:** مساعدة الأسر ذات الدخل المنخفض بموجب عنصرين (2):

1. الدعم – تقديم المساعدة لكافة الأسر المؤهلة.
2. أزمة – تقديم المساعدة للأسر المؤهلة التي تواجه أزمة في تأمين حاجتها للتدفئة.

**طريقة التطبيق:** سوف تتصل شركة Community Action Kentucky, Inc. بثلاثة وعشرين وكالة عمل مجتمعية لتطبيق العنصرين في جميع 120 كاونتي/محافظة. تقبل طلبات كلا العنصرين في مكاتب وكالات العمل المجتمعية المحلية أو مواقع محددة في كل كاونتي/محافظة.

**التأهيل: (1)** يجب أن يكون دخل الأسرة في حدود أو أقل من المبالغ التالية المحددة وفقاً لعدد أفراد الأسرة:

عدد أفراد الأسرة	الدخل الإجمالي الشهري	عدد أفراد الأسرة	الدخل الإجمالي الشهري
1	\$ 1,473	5	\$ 3,518
2	\$ 1,984	6	\$ 4,029
3	\$ 2,495	7	\$ 4,541
4	\$ 3,007	8	\$ 5,052

أضف 511 دولار لكل فرد إضافي في الأسرة.

- (2) يجب أن يكون مسئولاً عن تكاليف تدفئة المنزل أو يدفع تكاليف التدفئة كجزء غير محدد في دفعة الإيجار.
- (3) إضافة لمتطلبات التأهيل، يجب أن يقدم طلب الأزمة خلال 4 أيام من نفاذ الوقود لدى صاحب الطلب إذا كان مصدر الحرارة الذي يستخدمه خشب أو فحم أو غاز بروبان أو زيت الوقود أو كيروسين أو في حالة استلامه من البائع إشعار قطع مصدر التدفئة أو إشعار التأخر في الدفع (مثلاً: إشعار تأخر بالدفع أو إشعار إنهاء أو إشعار نهائي). مقدمي طلبات الأزمة المشتركين في برنامج دفع تكلفة الكهرباء مسبقاً سوف يكونوا مؤهلين إذا كانوا ضمن 10 أيام من نفاذ خدماتهم الكهربائية المدفوعة مسبقاً. إذا كانت تكاليف الطاقة ليست جزءاً معيناً من دفعة الإيجار، يتطلب إبراز إشعار إخلاء السكن.

**الدعم:** يجب تقديم الطلب خلال الفترة من 7 نوفمبر 2022 إلى 16 ديسمبر 2022.

**مدة تقديم الطلب:**

**أزمة:** يمكن تقديم الطلب من 9 يناير 2023 إلى 31 مارس 2023 أو حتى انفاق الموارد المالية.

مقدمو الطلبات الذين لا يمكنهم تقديم الطلب بأنفسهم يمكنهم إما تعيين ممثل مفوض أو الاتصال بوكالة العمل المجتمعي في منطقتهم لاتخاذ ترتيبات أخرى. إذا كان الممثل المعين ليس رب الأسرة أو الزوج/الزوجة، يجب أن يكون لدى الممثل بيان موقع يفوضه لتقديم الطلب نيابة عن الأسرة. على الأفراد الذين ليس لديهم ممثل معين الاتصال بوكالة العمل المجتمعي المحلية التي قد يمكنها مساعدتهم في إيجاد ممثل لهم أو لاتخاذ ترتيبات أخرى. شخص واحد فقط من كل أسرة يمكنه تقديم الطلب.

**على مقدمي الطلبات إحضار التالي معهم:**

**الوثائق المطلوبة:**

1. اثبات برقم الضمان الاجتماعي أو بطاقة الإقامة الدائمة (البطاقة الخضراء) لكل فرد من أفراد الأسرة.
2. اثبات بدخل كافة أفراد الأسرة من الشهر السابق.
3. أحدث فاتورة تدفئة أو اثبات من صاحب الملك إذا كانت نفقات التدفئة مشمولة في الإيجار، فاتورة من شركة الكهرباء إذا كنت مشتركاً في برنامج الكهرباء المدفوع مسبقاً.
4. رقم الحساب والاسم على الحساب لكافة مصادر وقود التدفئة والكهرباء.

**إضافة، بالنسبة لعنصر الأزمة، على مقدمي طلبات المساعدة للغاز الطبيعي أو الكهرباء إحضار إشعار القطع أو التأخر في الدفع (مثلاً: إشعار تأخر بالدفع أو إشعار إنهاء أو إشعار نهائي) أو رصيد دفعة متأخرة لخدمات). إذا كان إيجارك يشمل التدفئة، عليك أن تحضر معك عقد إيجارك وإشعار إخلاء السكن. مقدمي الطلبات المشتركين في برنامج دفع تكاليف الكهرباء مسبقاً عليهم إحضار بيان من شركة الكهرباء تبين أنه بقي لديهم 10 أيام أو أقل من تكلفة الكهرباء المدفوعة مسبقاً.**

**المساعدة المقدمة:** مبلغ المساعدة الذي تحصل عليه الأسرة سوف يستند على مستوى الفقر ونوع الوقود المستعمل في التدفئة. الأسر الأقل دخلاً والتي تستخدم وقود أعلى تكلفة خلال موسم التدفئة سوف تحصل على أعلى مساعدة. كافة الأسر المؤهلة ستحصل على مساعدة. سيتم دفع المساعدات إلى البائع الرئيسي المزود لوقود تدفئة الأسرة.

**المساعدات المقدمة:**

**أزمة:** يقتصر الدعم على الحد الأدنى للمبلغ الضروري لتخفيف الأزمة بحيث لا يتجاوز الحد الأقصى للمبلغ الذي تسمح به لوائح الدولة. قد تكون المساعدة بشكل تسليم وقود أو إعادة وصل الخدمة أو بطانيات أو أكياس نوم (sleeping bags) أو أجهزة تدفئة معارة وماوى للحالات الطارئة. توفر مساعدة تخفيف الأزمة خلال 48 ساعة أو 18 ساعة في الحالات المهددة للحياة.

يجب على العملاء الذين يحتاجون إلى معلومات إضافية فيما يتعلق بأي مكون من مكونات برنامج LIHEAP للسنة المالية 2022-2023 الاتصال بوكالة العمل المجتمعي المحلي الخاصة بهم أو Community Action Kentucky (CAK)، الرقم المجاني 1-800-456-3452 (يتوفر خط TTY لضعفاء السمع).

**إحالة العملاء:**

يحق لكل مقدم طلب الاستئناف في حالة حرمانه من المساعدة. سيتم شرح هذه الحقوق وإجراءات الاستئناف القضائية للمتقدمين أثناء عملية تقديم الطلب. إذا لم يكن مقدم الطلب راضياً عن القرار المحلي، يجوز له تقديم استئناف إلى مجلس الوزراء لخدمات الصحة والأسرة.

**حقوق مقدم الطلب:**

**لا تعطي معلومات كاذبة أو تخفي معلومات للحصول على المساعدة بالطاقة لمحدودي الدخل (LIHEAP).** استخدم مساعدة محدود الدخل بالطاقة (LIHEAP) فقط لأسرتك. في حالة خرقك هذه القواعد، قد تتوقف مساعدتك LIHEAP وقد يتم محاكمتك بتهمة الاحتيال. أبلغ عن أي معلومات تتعلق بالاحتيال أو إساءة استخدام مساعدات LIHEAP عن طريق الاتصال بالرقم الساخن 1-800-372-2970.

**القواعد:**